

MASTER OF INTERPRETING AND TRANSLATION

CRICOS code: 089736B

- Recognition by the National Accreditation Authority for Translators and Interpreters (NAATI) Professional level
- Only Australian University member of the Conference Internationale d'Instituts Universitaires de Traducteurs et Interpretes (CIUTI), the world's oldest and most prestigious international association of tertiary institutions
- Ranked 21 in the world for Social Sciences (QS World University Rankings by subject 2018)
- Ranked 39 in the world for Arts and Humanities (QS World University Rankings by subject 2018)

CAREER OUTCOMES

- Aimed at students with advanced bilingual proficiency and seeks to develop their skills in translation and interpreting from/to English and another language
- The main languages available are **Arabic, Chinese, French, German, Indonesian, Italian, Japanese, Korean, Russian and Spanish.** Other languages may be available depending on student numbers.

SPECIALISATIONS

- Translation
- Interpreting & Translation

INTAKES

February and July

COURSE CODE

A6007

FEES PER YEAR

A\$

STUDY GRANT/ SCHOLARSHIPS

A\$

ENTRY REQUIREMENTS

Depending upon your prior qualifications and experience you will be eligible for entry credit which reduces the duration of the program.

ACADEMIC QUALIFICATION

- **2 years** – Bachelor's degree in any field
- **1.5 years** – Bachelor's degree in any field + 3 years relevant experience including at least 1 year of professional/managerial expertise OR Bachelor's degree in a related field + years relevant experience
- **1 year** – Bachelor's degree in any field + 2 years relevant experience
- Monash University Credit average

ENGLISH REQUIREMENTS

IELTS/TOEFL

IELTS: 7.0 overall, 7.0 in Writing, and a score of 6.5 in Reading, Listening and Speaking

TOEFL iBT: 94 overall, 27 Writing, 19 Reading, 20 Listening, and 20 Speaking

Not enough score for direct entry? Apply for the Monash Bridging Program

FURTHER INFORMATION

monashcollege.edu.au/courses/english/monash-english-bridging

COURSE STRUCTURE

PROFESSIONAL RECOGNITION

To be recommended for National Accreditation Authority for Translators and Interpreters (NAATI) accreditation at:

- Professional level in translation, students must meet the required pass level (70 per cent) in the examination component of **APG5048** (Translation for special purposes) or **APG5690** (Applied translation)
 - Professional level in interpreting and translation, students must complete the interpreting and translation specialisation and also meet the required pass level (70 per cent) in **APG5616** (Conference interpreting)
 - Conference level in interpreting and translation, students must complete the interpreting and translation specialisation and also meet the required pass level (80 per cent) in **APG5616** (Conference interpreting).
- Students complete PART A AND PART B**
- PART A. FOUNDATIONS FOR ADVANCED INTERPRETING AND TRANSLATION STUDIES – 4 UNITS**
- Students complete two units, depending upon their specialisation.
- TRANSLATION SPECIALISATION**
- APG5875** Introduction to interpreting and translation studies and three units chosen from:
- APG5044** Professional internship* OR 12 points of approved units from any other Arts Graduate coursework program. All units are available unless marked with an asterisk (*)
- APG5874** Global translation and interpreting professional practices*
- APG5876** Translation trends in a digital age*
- INTERPRETING AND TRANSLATION SPECIALISATION**
- APG5875** Introduction to interpreting and translation studies*
- APG5049** Theory and practice of interpreting*
- and two units chosen from:
- APG5044** Professional internship*
- APG5874** Global translation and interpreting professional practices*
- APG5856** Research project
- APG5876** Translation trends in a digital age*

MONASH UNIVERSITY IS RANKED:

- 60 in the world universities (QS World University Rankings 2018)
- 80 in the world universities (Times Higher Education World University Rankings 2018)
- 78 in the world (Academic Ranking of World Universities 2017)

DURATION

2 years full time

CAMPUS

Clayton

INDUSTRY EXPERIENCE

INVOLVES

- Practicum is embedded into the certain units, helping you gain real world experiences in the translation and interpreting industry.
- Working with professionals in the industry and/or alongside professionals who frequently use interpreters,
- It is also a requirement for NAATI accreditation.

MORE INFORMATION

monash.edu.au/pubs/handbooks/courses/A6007.html

PART B. CORE MASTER'S STUDY – 8 UNITS

Students complete the following four units, depending upon their specialisation.

TRANSLATION SPECIALISATION

APG5048 Translation for special purposes*

APG5690 Applied translation*

APG5883 Major translation project part 1**

APG5884 Major translation project part 2**

*Students in the translation specialisation may elect to replace these two project units with a research thesis option, **APG5848** Research thesis (24 points).

INTERPRETING AND TRANSLATION SPECIALISATION

APG5048 Translation for special purposes*

APG5690 Applied translation*

APG5616 Conference interpreting*

APG5885 Advanced interpreting*

PROGRESSION TO FURTHER STUDIES

Students in the **TRANSLATION SPECIALISATION** can complete a research thesis (4 units) that will provide a pathway to a higher degree by research.

MASTER OF COMMUNICATIONS AND MEDIA STUDIES

CRICOS code: 082653F

- Ranked top 100 in the world for Media and Communications (QS World University Rankings by subject 2018)
- Ranked 21 in the world for Social Sciences (QS World University Rankings by subject 2018)
- Ranked 39 in the world for Arts and Humanities (QS World University Rankings by subject 2018)

CAREER OUTCOMES

- This course focuses on challenges posed by the emergence of digital media, globalisation and increasing levels of cross-cultural exchange.
- The course is particularly designed to focus on themes relevant to those employed or seeking employment in communications and media industries, for instance, electronic journalism, policy formulation, public relations, and tourism marketing, and to those wishing to develop expertise in communications and media studies for purposes of teaching or further study.

INTAKES

February and July

COURSE CODE

A6003

FEES PER YEAR

A\$

STUDY GRANT/ SCHOLARSHIPS

A\$

ENTRY REQUIREMENTS

Depending upon your prior qualifications and experience you will be eligible for entry credit which reduces the duration of the program.

ACADEMIC QUALIFICATION

- **2 years** – Bachelor's degree in any field
- **1.5 years** – Bachelor's degree in a related field OR Bachelor's degree in any field + relevant expertise
- Monash University Credit average

ENGLISH REQUIREMENTS

IELTS/TOEFL

IELTS: 6.5 overall and no other band less than 6.0

TOEFL iBT: 79 overall, 21 writing, 13 reading, 12 listening, 18 speaking

Not enough score for direct entry?

Apply for the Monash Bridging Program

FURTHER INFORMATION

monashcollege.edu.au/courses/english/monash-english-bridging

COURSE STRUCTURE

Students complete **PART A, PART B AND PART C**

PART A. FOUNDATIONS FOR ADVANCED COMMUNICATIONS AND MEDIA STUDIES – 12 POINTS

Students complete **a. and b.**

a. Two units:

APG5060 Advanced academic skills (6 points)

APG5070 Media, mobility and migration (6 points)

b. One unit (12 points) from the following:

APG5018 Celebrity, fashion, publicity*

APG5397 Media, technologies and social change

APG5398 Digital media technologies

APG5400 Issues in international communications

APG5401 Media empires and entrepreneurs

c. One discipline elective unit (12 points) from Part C (Option 2).

PART B. CORE MASTER'S STUDY – 48 POINTS

Note: APG-coded units are available in Australia and AMG-coded units are available in Malaysia.

Students complete:

a. The following units:

APG5050/AMG4409 Communication research methods

APG5894/AMG4894 Communications theories and practices

b. One of the following capstone units (24 points):

MG5721 Media practices in Southeast Asia

AMG5742 Communications research project*

APG5044 Professional internship

APG5742 Industry project

APG5752 Field trip in media and communications*

APG5856 Research project

PART C. ADVANCED EXPERTISE – 24 POINTS

RESEARCH PATHWAY (OPTION 1)

The following unit/s:

APG5848 Research thesis (24 points)**
OR

AMG5743 Communications research thesis (24 points)*
OR

APG5849 Research thesis A (12 points) and
APG5850 Research thesis B (12 points)

** Students admitted to the course at entry level 3 who wish to complete this 24 point research thesis should consult with the course coordinator.

DISCIPLINE ELECTIVES (OPTION 2)

Two units (24 points) from the following:

APG5018 Celebrity, fashion, publicity*

APG5044 Professional internship

APG5052 Special topic in digital media communication

APG5066 Shanghai city lab*

APG5068 Creative cities

APG5135 Video journalism

APG5184 Video-making as research*

APG5190 Global journalism: Hong Kong field school*

MONASH UNIVERSITY IS RANKED:

- 60 in the world universities (QS World University Rankings 2018)
- 80 in the world universities (Times Higher Education World University Rankings 2018)
- 78 in the world (Academic Ranking of World Universities 2017)

DURATION

2 years OR 1.5 years

CAMPUS

Clayton

INDUSTRY EXPERIENCE

INVOLVES

- Professional internship
- Field trip in media and communication
- Film festival study tour

MORE INFORMATION

monash.edu.au/pubs/handbooks/courses/A6003.html

APG5397 Media, technologies and social change

APG5398 Digital media technologies

APG5400 Issues in international communications

APG5401 Media empires and entrepreneurs

APG5547 Studio production*

APG5653 Journalism futures: New York field school*

APG5662 Cultural and creative industries*

APG5782 Film festival study tour*

AMG5400 Global digital media: Issues in international and transnational communication

AMG5382 Contemporary issues in Asia

AMG5018 Celebrity, fashion, publicity

AMG5751 Communications industry internship

Any capstone unit not already completed

COMPLEMENTARY ELECTIVES ENTRY POINT 1-96 POINTS (OPTION 3)

Up to 24 points of approved units from the following Arts Graduate coursework programs. All units are available unless marked with an asterisk (*)

These units must be selected from Part B: Core Master's study and/or Part C: Advanced expertise.

A6001 Master of Applied Linguistics

A6002 Master of Bioethics

A6004 Master of Cultural and Creative Industries

A6006 Master of International Development Practice

A6008 Master of Journalism

A6009 Master of Tourism

A6010 Master of International Relations

A6012 Master of International Sustainable Tourism Management

MASTER OF TOURISM

CRICOS code: 082658A

- Australia's longest-running and most industry focused specialist graduate tourism program
- Attend a partially funded intensive field school either in Fiji, Vietnam or Cambodia
- Ranked 24 in the world for Hospitality and Leisure Management (QS World University Rankings by subject 2018)
- Ranked 21 in the world for Social Sciences (QS World University Rankings by subject 2018)
- Ranked 39 in the world for Arts and Humanities (QS World University Rankings by subject 2018)

CAREER OUTCOMES

- Australia's longest-running and most industry focused specialist graduate tourism program designed to prepare students for diverse careers within in tourism and associated industries.
- Areas of study covered in the program include marketing and international marketing, cultural tourism, development and planning, natural resource management, environmental studies, research techniques, cross-cultural and regional studies, sustainability and communications.

INTAKES

February and July

COURSE CODE

A6009

FEES PER YEAR

A\$

STUDY GRANT/ SCHOLARSHIPS

A\$

ENTRY REQUIREMENTS

Depending upon your prior qualifications and experience you will be eligible for entry credit which reduces the duration of the program.

ACADEMIC QUALIFICATION

- **2 years** – Bachelor's degree in any field
- **1.5 years** – Bachelor's degree in a related field OR Bachelor's degree in any field + relevant expertise
- **1 year** – Bachelor's degree in a related field OR Bachelor's degree in any field + relevant expertise
- Monash University Credit average

ENGLISH REQUIREMENTS

IELTS/TOEFL

IELTS: 6.5 overall and no other band less than 6.0

TOEFL iBT: 79 overall, 21 writing, 13 reading, 12 listening, 18 speaking

Not enough score for direct entry?
Apply for the Monash Bridging Program

FURTHER INFORMATION

monashcollege.edu.au/courses/english/monash-english-bridging

COURSE STRUCTURE

Students complete **PART A, PART B AND PART C**

PART A. FOUNDATIONS FOR ADVANCED TOURISM STUDIES – 4 UNITS

Students complete **a. and b.**

a. Two units from the following, taken during the first full time equivalent year of study:

ATS2395 Australia in a globalising world

ATS2490 Advanced professional writing

ATS3392 A lonely planet?

Travel, culture, power

MGF5991 Professional development – Career dynamics

MKF5916 Foundations of marketing

MKF5911 Theory and process of buyer behaviour

b. One unit (equivalent to 2 units) from the electives listed in Part C

PART B. MASTER'S CORE STUDY – 8 UNITS

Students complete **a. and b.**

a. The following units – 6 units:

APG5389 Tourism industry and marketing

APG5717 Applied industry research and practice

APG5720 Cultural tourism and events management

b. One capstone unit chosen from the following:

APG5044 Professional internship

APG5390 Contemporary tourism and development in emerging economies

APG5856 Research project*

**Students electing to take the research option in Part C(a) may consider that as their capstone and replace the capstone requirement with one of the electives in Part C. They should not complete both the research thesis and APG5856. Students admitted to the course at Entry level 3 who wish to complete the 24 point research thesis in Part C(a) should consult with the course coordinator.*

MONASH UNIVERSITY IS RANKED:

- 60 in the world universities (QS World University Rankings 2018)
- 80 in the world universities (Times Higher Education World University Rankings 2018)
- 78 in the world (Academic Ranking of World Universities 2017)

DURATION

2 years, 1.5 years OR 1 year full time

CAMPUS

Caulfield

INDUSTRY EXPERIENCE

INVOLVES

- Students are encouraged to undertake part of their studies overseas in order to broaden their understanding of the international market
- The course provides the option for students to attend a partially field-school in Fiji, Vietnam or Cambodia
- In addition students have the opportunity of spending a semester on exchange at either Uppsala University (Sweden), or the Estonian Business School (Estonia). Approval required.

MORE INFORMATION

monash.edu.au/pubs/handbooks/courses/A6009.html

MASTER OF INTERNATIONAL SUSTAINABLE TOURISM MANAGEMENT

CRICOS code: 078909K

- Attend a partially funded intensive field school either in Fiji, Vietnam or Cambodia.
Or participate in an international student exchange semester at prestigious partner universities in Sweden, Estonia or Latvia.
- Ranked 24 in the world for Hospitality and Leisure Management (QS World University Rankings by subject 2018)
- Ranked 21 in the world for Social Sciences (QS World University Rankings by subject 2018)
- Ranked 39 in the world for Arts and Humanities (QS World University Rankings by subject 2018)

CAREER OUTCOMES

- This course looks at how tourism can be compatible with the development of sustainable organisations, urban and rural development/regeneration, natural resource management and wildlife conservation, as well as the diversifying benefits from international and domestic tourism.
- Graduates are employed in a variety of government and private-sector tourism organisations:
 - state, regional and national tourism offices;
 - management consultancy firms;
 - advertising agencies;
 - media and TV research and journalism;
 - internet communication organisations;
 - local government tourism agencies;
 - international education organisations;
 - and airline and tour operators.

COURSE CODE

A6012

INTAKES

February and July

ENTRY REQUIREMENTS

Depending upon your prior qualifications and experience you will be eligible for entry credit which reduces the duration of the program.

ACADEMIC QUALIFICATION

- **2 years** – Bachelor's degree in any field
- **1.5 years** – Bachelor's degree in a related field OR Bachelor's degree in any field + relevant expertise
- Monash University Credit average

ENGLISH REQUIREMENTS

IELTS/TOEFL

IELTS: 6.5 overall and no other band less than 6.0

TOEFL iBT: 79 overall, 21 writing, 13 reading, 12 listening, 18 speaking

Not enough score for direct entry?
Apply for the Monash Bridging Program

FURTHER INFORMATION

monashcollege.edu.au/courses/english/monash-english-bridging

FEES PER YEAR

A\$

COURSE STRUCTURE

Students complete PART A, PART B AND PART C

PART A. CORE MASTER'S STUDY (48 POINTS)

Students complete:

The following units (48 points):

- APG5389** Tourism industry and marketing
- APG5609** Sustainable tourism development and planning
- APG5717** Applied industry research and practice
- APG5720** Cultural tourism and events management

PART B. ADVANCED EXPERTISE (24 POINTS)

Students complete a. or b. below.

a. One capstone unit (12 points) from the following:

- APG5044** Professional internship
 - APG5183** International tourism marketing research project
 - APG5390** Contemporary tourism and development in emerging economies
 - APG5856** Research project*
- plus one of the following units (12 points):**
- ENS5010** Global challenges and sustainability
 - ENS5020** Perspectives on sustainability

b. Thesis

- APG5848** Research thesis (24 points) OR
- APG5849** Research thesis A (12 points) and
- APG5850** Research thesis B (12 points)**

* Students electing to take the research thesis option and APG5856 should consult with the course coordinator

** Students admitted to the course at entry level 3 who wish to complete this 24 point research thesis should consult with the course coordinator.

PART C. SPECIALIST KNOWLEDGE (24 POINTS)

Students complete:

a. One unit (12 points) from the following (if not completed earlier):

- APG5067** Cultural economy and sustainable development
- APG5390** Contemporary tourism and development in emerging economies
- APG5805** Project planning and management in international development
- ENS5010** Global challenges and sustainability
- ENS5020** Perspectives on sustainability

MONASH UNIVERSITY IS RANKED:

- 60 in the world universities (QS World University Rankings 2018)
- 80 in the world universities (Times Higher Education World University Rankings 2018)
- 78 in the world (Academic Ranking of World Universities 2017)

STUDY GRANT/ SCHOLARSHIPS

A\$

DURATION

2 years OR 1.5 years

CAMPUS

Caulfield

INDUSTRY EXPERIENCE

Students are encouraged to take part of their studies overseas in order to broaden their understanding of the international market and the role that a sustainable tourism industry can play in emerging economies. The course provides students with the opportunity to attend a partially funded intensive field school to study the patterns of development within an emerging economy in the Asia-Pacific such as Fiji, Vietnam or Cambodia or participate in an exchange semester at prestigious partner universities in Sweden, Estonia or Latvia.

MORE INFORMATION

monash.edu.au/pubs/handbooks/courses/A6012.html

MASTER OF INTERNATIONAL DEVELOPMENT PRACTICE

CRICOS code: 079175B

- Ranked top 100 in the world (QS World University Rankings by subject 2018)
- Ranked 21 in the world for Social Sciences (QS World University Rankings 2018)
- Ranked 39 in the world for Arts and Humanities (QS World University Rankings 2018)

CAREER OUTCOMES

- The course offers a multi-disciplinary applied approach to the theory and practice of sustainable development.
- Delivered by specialists from **the humanities and social sciences, medicine, business and economics, education and law**, it delivers rigorous research training along with project management and leadership skills development within an interdisciplinary core curriculum.

SPECIALISATIONS

You may choose to focus your electives in one of the following areas:

- democracy, justice and governance
- gender, conflict and security
- crisis, change and management
- sustainable resource management.

DURATION

2 years, 1.5 years OR 1 year full time

COURSE CODE

A6006

FEES PER YEAR

A\$

STUDY GRANT/SCHOLARSHIPS

A\$

INTAKES

February and July

CAMPUS

Caulfield

ENTRY REQUIREMENTS

ACADEMIC QUALIFICATION

Depending upon your prior qualifications and experience you will be eligible for entry credit which reduces the duration of the program.

- **2 years** – Bachelor's degree in any field
- **1.5 years** – Bachelor's degree in a related field OR Bachelor's degree in any field + relevant expertise
- **1 year** – Bachelor's degree in a related field OR Bachelor's degree in any field + relevant expertise
- Monash University Credit average

ENGLISH REQUIREMENTS

IELTS/TOEFL

IELTS: 6.5 overall and no other band less than 6.0

TOEFL iBT: 79 overall, 21 writing, 13 reading, 12 listening, 18 speaking

Not enough score for direct entry?

Apply for the Monash Bridging Program

FURTHER INFORMATION

monashcollege.edu.au/courses/english/monash-english-bridging

INDUSTRY EXPERIENCE

INVOLVES

- Opportunities for fieldwork, study abroad and internship engagement include options to engage in field-schools at sites of significant development practice such as South Africa and the Asia-Pacific region.
- Options to include language extension in individual programs are also available.

COURSE STRUCTURE

Students complete **PART A, PART B AND PART C**

PART A. FOUNDATIONS FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT PRACTICE – 4 UNITS

Students complete **a. and b.**

a. Two units from the following, taken during the first full time equivalent year of study:

- ATS2378** The anthropology of international development
- ATS2490** Advanced professional writing
- ATS2624** Global governance
- ATS2628** Power and poverty: International development in a globalised world
- ATS2694** International political economy
- MGF5991** Professional development – Career dynamics

b. Two units from the electives listed in Part C.

PART B. CORE MASTER'S STUDY – 8 UNITS

Students complete **a. and b.**

a. The following six units:

- APG5054** Research methods for development practice and change
 - APG5628** Doctrines of development
 - APG5805** Project planning and management in international development
- b. One capstone unit (equivalent to 2 units) from the following:
- APG5044** Professional internship
 - APG5045** Gender and development
 - APG5856** Research project*

**Students electing to take the research option in Part C (a) should consider that as their capstone. Students admitted to the course at Entry level 3 who wish to complete the 24 point research thesis in Part C (a) should consult with the course coordinator.*

PART C. ADVANCED EXPERTISE – 4 UNITS

Students complete **either a. or b.**

a. The following unit:

- APG5848** Research thesis (24 points)** or
- APG5849** Research thesis A (12 points) and
- APG5850** Research thesis B (12 points)**

***Students admitted to the course at Entry level 3 who wish to complete this 24 point research thesis should consult with the course coordinator.*

b. Four elective units from the lists below including any capstone unit not already completed in Part B (b).

DEMOCRACY, JUSTICE & GOVERNANCE SPECIALISATION

- APG5064** Gender, security and conflict
- APG5065** Governing migration: Refugees, borders and development
- APG5092** Human rights in global politics
- APG5337** Governance and democratisation in a globalising world
- LAW5304** Overview of international human rights law
- LAW5383** International refugee law and human rights
- LAW5418** Transitional justice
- MGF5760** International Institutions and organisations
- MGF5300** Governance
- MGF5370** Policy analysis
- MGF5730** International trade policy

MONASH UNIVERSITY IS RANKED:

- 60 in the world universities (QS World University Rankings 2018)
- 80 in the world universities (Times Higher Education World University Rankings 2018)
- 78 in the world (Academic Ranking of World Universities 2017)

GENDER, CONFLICT & SECURITY

APG4287 War and peace: Models of conflict resolution

APG5064 Gender, security and conflict

APG5372 Community development in a globalising world

LAW5359 International human rights law and women

MPH5248 Primary health care in developing countries

MPH5250 Health of women and children in developing countries

MPH5255 Health and human rights (6 points)

SWM5260 Gender, climate change and sustainability

CRISIS, CHANGE & MANAGEMENT SPECIALISATION

APG5064 Gender, security and conflict

APG5087 Introduction to disaster preparedness

APG5089 Responding to international disasters and humanitarian crises

APG5372 Community development in a globalising world

EDF5636 Leading organisational decision making

EDF5637 Inner leadership: Understanding self and others

MPH5248 Primary health care in developing countries

MPH5251 Communicable diseases control in developing countries

MPH5254 Nutrition in developing countries

MPH5258 Effective responses to HIV in developing countries

MPH5260 Health policy and prevention in a global world

SUSTAINABLE RESOURCE MANAGEMENT SPECIALISATION

APG4287 War and peace: Models of conflict resolution

APG4553 Field studies in regional sustainability

PG4554 Resource evaluation and management

APG4556 Urbanisation and regional development in the Indo Pacific rim

APG5067 Cultural economy and sustainable development

APG5229 Prosperity, poverty and sustainability in a globalised world

APG5390 Contemporary tourism and development in emerging economies

APG5433 Corporate sustainability management

APG5609 Sustainable tourism development and planning

APG5627 Research in political ecology

APG5804 Environmental revolutions

ATS3248 Field methods in anthropology and international development

Language units

Students intending to take fieldwork requiring knowledge of Indonesian or Spanish are encouraged to take language units as part of their electives if they do not have a background in these languages.

MORE INFORMATION

monash.edu.au/pubs/handbooks/courses/A6006.html